



UNEP



Программа Организации Объединенных
Наций по окружающей среде

Distr. General
28 July 2008

Russian
Original: English

Продовольственная и сельскохозяйственная
организация Объединенных Наций

Роттердамская конвенция о процедуре предварительного
обоснованного согласия в отношении отдельных
опасных химических веществ и пестицидов
в международной торговле

Конференция сторон

Четвертое совещание

Рим, 27–31 октября 2008 года

Пункт 5 а) предварительной повестки дня*

Осуществление Конвенции: положение с осуществлением

Рассмотрение осуществления основных обязательств по Роттердамской конвенции: извлеченные уроки и вопросы для обсуждения

Записка секретариата

1. В приложении к настоящей записке содержится документ, подготовленный секретариатом, в котором содержится предварительное рассмотрение информации, собранной за последние десять лет, об осуществлении некоторых основных положений Конвенции. Он призван выявить возможные уроки, которые могли бы быть извлечены благодаря такой информации, и тем самым послужить основой для обсуждения на четвертом совещании Конференции Сторон и руководством для последующих действий, которые могли бы быть приняты Сторонами и секретариатом.

2. Конференция Сторон, возможно, пожелает:

a) рассмотреть результаты изучения информации об осуществлении основных положений Конвенции, касающихся окончательных регламентационных постановлений; предложений относительно особо опасных пестицидных составов и ответов об импорте химических веществ, перечисленных в приложении III;

b) дать указания в свете замечаний и извлеченных уроков, рассмотренных в приложении к настоящему документу, относительно возможных будущих решений, которые могли бы быть приняты Сторонами и секретариатом;

* UNEP/FAO/RC/COP.4/1.

с) учесть эти замечания и извлеченные уроки при рассмотрении предлагаемой программы технического содействия на двухлетний период 2009–2010 годов в соответствии с пунктом 6 b) предварительной повестки дня.

Приложение

Рассмотрение осуществления основных обязательств по Роттердамской конвенции: извлеченные уроки и вопросы для обсуждения

Введение

1. В момент принятия текста Роттердамской конвенции в 1998 году была достигнута договоренность, что до вступления самой Конвенции в силу положения Конвенции будут осуществляться на добровольной основе. Процедуры, применявшиеся таким образом в период с принятия текста Конвенции в 1998 году до вступления Конвенции в силу в феврале 2004 года получили название "временная процедура предварительного обоснованного согласия", или "временная процедура ПОС". Сходный, хотя и несколько иной комплекс процедур предварительного обоснованного согласия был создан до принятия текста Конвенции в 1998 году. Его называли "процедура добровольного предварительного обоснованного согласия", или "процедура добровольного ПОС".
2. За последние 10 лет было собрано большое количество информации и получен большой опыт в вопросах осуществления Конвенции, в том числе тех положений Конвенции, которые касаются уведомлений о национальных регламентационных постановлениях о запрете или строгом ограничении химических веществ, предложений в отношении особо опасных пестицидных составов и ответов об импорте химических веществ, перечисленных в приложении III. Предпринимая усилия по более четкому определению прогресса, достигнутого в осуществлении этих основных положений Конвенции, секретариат провел предварительное рассмотрение, изучив как общую накопленную информацию, так и тенденции за период со вступления в силу Конвенции в 2004 году. Итоги этого рассмотрения и соответствующие замечания, излагаемые в настоящем документе, могут послужить основой для обсуждения Сторон и возможным руководством для будущих решений Сторон и секретариата.
3. Настоящий документ состоит из четырех глав. В первых трех рассматриваются основные функциональные элементы Конвенции, изложенные в статьях 5, 6 и 10, которые касаются уведомлений об окончательных регламентационных постановлениях, предложений в отношении особо опасных пестицидных составов и ответов, касающихся импорта. В главе IV излагается ряд вопросов, которые Конференция Сторон, возможно, пожелает рассмотреть на основе информации, представленной в главах I - III.
4. В настоящем документе 30 государств – членов Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР)¹ рассматриваются как развитые страны, а нечлены ОЭСР – как развивающиеся страны, в число которых также включены страны с переходной экономикой.
5. Дополнительная информация о положении с осуществлением Конвенции, с уделением основного внимания двухлетнему периоду 2007–2008 годов, содержится в документе UNEP/FAO/RC/COP.4/4.

I. Уведомления о национальных регламентационных постановлениях

6. Статья 5 Конвенции требует, чтобы каждая Сторона, еще не сделавшая этого, на дату вступления для нее в силу Конвенции уведомила секретариат о действующих в это время окончательных регламентационных постановлениях о запрещении или строгом ограничении химических веществ. Статья 5 также требует от каждой из Сторон уведомлять секретариат о любых таких последующих окончательных регламентационных постановлениях, принятых ею,

¹ Для удобства сопоставления, 30 государств – членов ОЭСР будут рассматриваться как развитые страны, а нечлены ОЭСР – как развивающиеся страны или страны с переходной экономикой. Страны – члены ОЭСР – Австралия, Австрия, Бельгия, Канада, Чешская Республика, Дания, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Ирландия, Италия, Япония, Люксембург, Мексика, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Словакия, Испания, Швеция, Швейцария, Турция, Соединенные Штаты Америки и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии. Все они – участники Роттердамской конвенции, за исключением Исландии, Турции и Соединенных Штатов Америки.

через 90 дней после даты вступления в силу окончательного регламентационного постановления. Уведомления, направляемые в соответствии с этими положениями, по мере возможности должны содержать информацию, требуемую в соответствии с приложением I к Конвенции. Однако Стороны не обязаны повторно представлять такие уведомления. Подборка всех уведомлений, представленных до принятия текста Конвенции, была опубликована в Циркуляре ПОС X в декабре 1999 года. В настоящем документе Циркуляр ПОС XI, опубликованный в июне 2000 года, взят за базу, с которой сопоставляются уведомления, представленные по временной процедуре ПОС.

7. Уведомления об окончательных регламентационных постановлениях представляют собой ключевой элемент успешного функционирования Роттердамской конвенции. Они выполняют две важных функции: во-первых, они содействуют обмену информацией о потенциально опасных химических веществах и, во-вторых, они способствуют выявлению химических веществ – кандидатов для включения в приложение III к Конвенции.

8. В настоящей главе рассмотрены все уведомления об окончательных регламентационных постановлениях, представленные после введения временной процедуры ПОС (в силе с июня 2000 года), а также складывающиеся тенденции представления уведомлений за последние пять лет. В ней рассматривается распределение уведомлений между семью регионами ПОС, между развитыми и развивающимися странами и между пестицидами и промышленными химическими веществами.

A. Уведомления о национальных регламентационных постановлениях, представленные с июня 2000 года

9. С июня 2000 года по апрель 2008 года в секретариат всеми Сторонами было представлено 751 уведомление. секретариат опубликовал эти уведомления в циркулярах ПОС XI-XXVII. В таблице 1 показано число Сторон в каждом из семи регионов ПОС, которые представили по меньшей мере одно уведомление, число представленных уведомлений и число Сторон, не представивших каких-либо уведомлений.

10. Из 751 уведомления 223 были представлены Сторонами – развитыми странами, включая 33 представления от Европейского союза от имени его государств-членов. Две Стороны – развитые страны (Мексика и Новая Зеландия) в этот период не представили каких-либо уведомлений об окончательных регламентационных постановлениях. Остальные 528 уведомлений были представлены 31 Стороной – развивающейся страной. На диаграмме 1 показана доля Сторон, представивших уведомления, в каждом регионе.

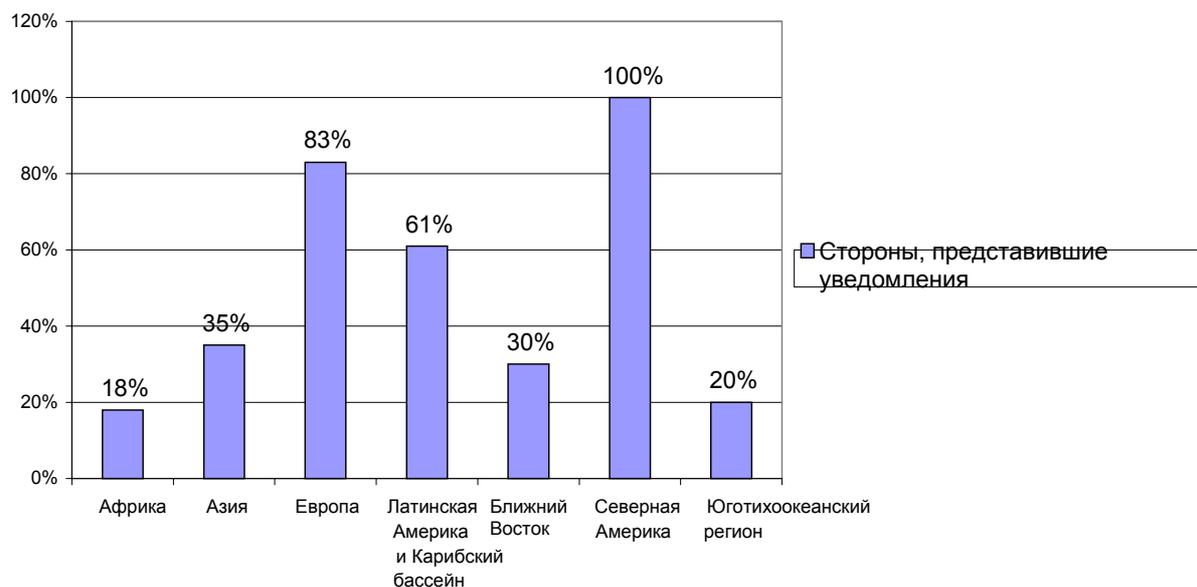
Таблица 1

Число Сторон и уведомлений, представленных в каждом регионе ПОС, с принятия Конвенции (информация, опубликованная в Циркуляре ПОС XI (июнь 2000 года) – Циркуляре ПОС XXVII (июнь 2008 года))

<i>Регион ПОС</i>	<i>Число Сторон, представивших как минимум одно уведомление, в каждом регионе</i>	<i>Число Сторон, не представивших ни одного уведомления</i>	<i>Число представленных уведомлений</i>
Африка	6	27	96
Азия	6	11	129
Европа	29	6	251 ²
Латинская Америка и Карибский бассейн	11	7	135
Ближний Восток	3	7	104
Северная Америка	1	-	27
Юготихоокеанский регион	1	4	9
Итого	57	62	751

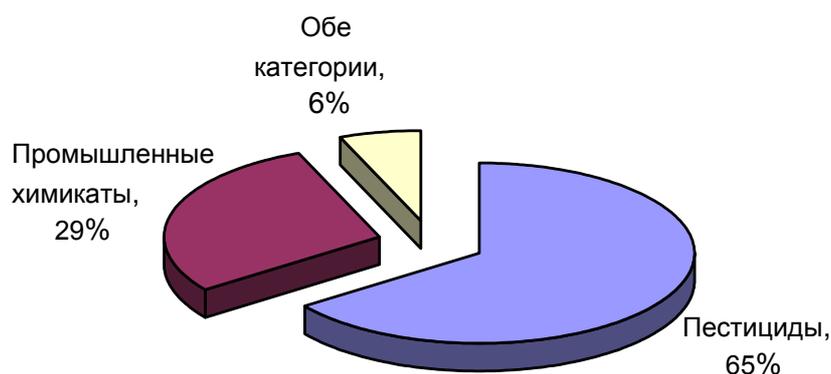
2 Включая 33 уведомления, представленные Европейским союзом от имени его государств-членов.

Диаграмма 1
Доля Сторон, представивших уведомления, в каждом регионе



11. 751 полученное уведомление касалось 216 различных химических веществ, из которых 39 в настоящее время включены в приложение III к Конвенции. На диаграмме 2 показано, что примерно 65% из 751 уведомления касаются пестицидов, в то время как, соответственно, 29% и 6% касаются промышленных химических веществ и химических веществ, которые, как сообщается, используются и как пестициды, и как промышленные химические вещества. 177 химических веществ, в настоящее время не включенных в приложение III, но в отношении которых были представлены полные уведомления, - потенциальные кандидаты на включение в приложение.

Диаграмма 2
Уведомления о химических веществах, по категориям



12. Большинство уведомлений от Сторон – развитых стран касается химических веществ, которые не были включены в приложение III к Конвенции (63% (140/222)), когда эти уведомления были представлены, при том что для Сторон – развивающихся стран справедливо обратное: 77% (300/415) их уведомлений касаются химических веществ, перечисленных в приложении III. Точные цифры указаны на диаграммах 3 и 4.

Диаграмма 3: Уведомления от развитых стран

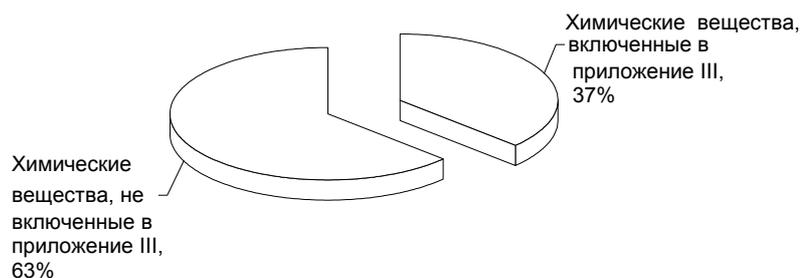
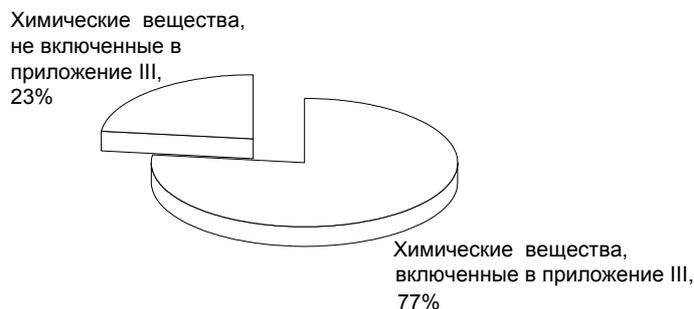


Диаграмма 4: Уведомления от развивающихся стран



Замечания и извлеченные уроки

13. Как можно было ожидать, на Стороны – развитые страны приходится самая большая доля представленных уведомлений об окончательных регламентационных постановлениях, которые поступили от минимум 80% Сторон двух регионов ПОС (Европа и Северная Америка). В то же время в четырех из семи регионов ПОС (Африка, Азия, Ближний Восток и Юготохоокеанский регион) такие уведомления представлены максимум 35% Сторон. Относительно низкая доля Сторон из этих регионов, представивших уведомления, возможно, отражает состояние руководства химическими программами в этих регионах.

14. То, что большинство уведомлений, представленных развивающимися странами, касается химических веществ, включенных в приложение III к Конвенции, в то время как в случае развитых стран справедливо обратное, отчасти, возможно, отражает тот факт, что многие химические вещества в приложении III – продукты, выпускаемые более длительное время, в отношении которых окончательные регламентационные постановления могли быть приняты развитыми странами до 2000 года, в то время как в развивающихся странах они стали регулироваться сравнительно недавно.

15. Только примерно 29% представленных уведомлений касается промышленных химических веществ (по сравнению с 65% для пестицидов и 6% - химических веществ двойного

использования). Это, возможно, отражает то обстоятельство, что, хотя большинство Сторон в той или иной форме имеют систему регулирования пестицидов, у многих из них нет инфраструктуры регулирования промышленных химических веществ. Это может также объясняться тем, что во многих странах методы регулирования промышленных химических веществ существенно отличаются от методов регулирования пестицидов.

16. Важно отметить, что по 177 химическим веществам, не включенным в приложение III, были представлены полные уведомления об окончательном регламентационном постановлении. Эти уведомления представляют собой важный источник информации о потенциально опасных химических веществах. Они обобщены в приложении V к Циркуляру ПОС и недавно были размещены в сети с помощью базы данных ПОС на сайте Конвенции (<http://www.pic.int>). Сторонам предлагается знакомиться с этими уведомлениями при изучении этих химических веществ в своих странах. В то же время они представляют собой важный источник химических веществ – кандидатов на включение в приложение III к Конвенции, поскольку второе уведомление из другого региона ПОС применительно к любому из этих химических веществ приведет к тому, что данное химическое вещество будет представлено для изучения Комитету по рассмотрению химических веществ.

В. Тенденции, характеризующие представление уведомлений о национальных регламентационных постановлениях в период 2003-2008 годов

17. Для выявления возможных тенденций секретариат обобщил информацию об уведомлениях, представленных за последние пять лет. В таблице 2 за каждый 12-месячный период с мая 2003 года по апрель 2008 года показано число Сторон, представивших уведомления, число представленных уведомлений и число уведомлений, удовлетворяющих критериям приложения I. Уведомления, сводка которых представлена в таблице, были опубликованы в циркулярах ПОС XVIII - XXVII.

18. Можно отметить, что большое число уведомлений было представлено с мая 2004 года по апрель 2005 года. Отчасти это можно объяснить вступлением в силу Конвенции в феврале 2004 года. Как отмечалось выше, Стороны должны уведомлять обо всех окончательных регламентационных постановлениях во время вступления Конвенции в силу для них, хотя они не обязаны повторно представлять уведомления, представленные в соответствии с временной процедурой ПОС или до 1998 года.

19. Отчасти в результате продолжающихся обсуждений синергизмов между Базельской конвенцией о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением, Роттердамской конвенцией и Стокгольмской конвенцией об устойчивых органических загрязнителях имеется заинтересованность в более полном понимании возможных связей между химическими веществами, предлагаемыми для включения согласно Стокгольмской конвенции, и веществами, которые могут быть включены в приложение III к Роттердамской конвенции. В таблице 3 представлены общие сведения о химических веществах, которые предлагается включить согласно Стокгольмской конвенции, а также сведения о том, представило ли предложившее государство уведомления об окончательном регламентационном постановлении о тех же химических веществах согласно Роттердамской конвенции. На июнь 2008 года для включения согласно Стокгольмской конвенции было предложено 11 химических веществ. Из них одно (линдан) уже включено в приложение III к Роттердамской конвенции, а другое (эндосульфат) намечено к рассмотрению на четвертом совещании Конференции Сторон. Из остальных девяти химических веществ имеется только одно (окта-бромированный дифенил эфир), в отношении которого Сторона, предложившая его включение согласно Стокгольмской конвенции (Европейский союз), также представила уведомление об окончательном регламентационном постановлении согласно Роттердамской конвенции. Ни одна из Сторон, предложивших включить другие химические вещества в перечни согласно Стокгольмской конвенции (Европейский союз, Мексика, Норвегия и Швеция), не представила уведомления об окончательном регламентационном постановлении согласно Роттердамской конвенции в отношении любого из этих химических веществ.

Таблица 2
Число Сторон, представивших уведомления в каждый 12-месячный период с 1 мая 2003 года по 30 апреля 2008 года

<i>Период представления</i>	<i>Число Сторон, представивших уведомления, удовлетворяющие требованиям приложения I</i>	<i>Число уведомлений, удовлетворяющих требованиям приложения I</i>	<i>Число уведомлений, не удовлетворяющих требованиям приложения I</i>
1 мая/07–30 апр./08	11 ³	46	82 от 2 Сторон
1 мая /06–30 апр./07	8 ⁴	19	3 от 1 Стороны
1 мая /05–30 апр./06	9 ⁵	70	48 от 2 Сторон
1 мая /04–30 апр./05	15 ⁶	290	7 от 1 Стороны
1 мая /03–30 апр./04	9 ⁷	83	17 от 2 Сторон

Таблица 3
Химические вещества, предлагаемые для включения согласно Стокгольмской конвенции, и положение с уведомлениями согласно Роттердамской конвенции

<i>Вещества – кандидаты на включение согласно Стокгольмской конвенции</i>	<i>Сторона, предложившая включение согласно Стокгольмской конвенции</i>	<i>Уведомление от Стороны, предложившей включение согласно Роттердамской конвенции</i>
Пента-бромированный дифенил эфир	Норвегия	Нет
Хлордекон	Европейский союз	Нет
Гексабромбифенил	Европейский союз	Нет
Линдан ⁸	Мексика	Нет
ПФОС	Швеция	Нет ⁹
Окта-бромированный дифенил эфир	Европейский союз	Есть
Пентахлорбензол	Европейский союз	Нет
Альф-агексахлорциклогексан	Мексика	Нет
Бета-гексахлорциклогексан	Мексика	Нет
Хлорпарафины короткой цепи	Европейский союз	Нет ¹⁰
Эндосульфан ¹¹	Европейский союз	Есть

Замечания и извлеченные уроки

20. За этот пятилетний период число Сторон, представивших уведомления, было примерно одинаковым. Однако интересно отметить, что в то же время число Сторон более чем удвоилось (в мае 2004 года насчитывалось примерно 50 Сторон, в то время как в апреле 2008 их было уже

3 Из 11 уведомлений пять было представлено Европейским союзом; каждое из них представляет 27 его государств-членов, бывших участниками на тот момент.

4 Из восьми уведомлений одно было представлено Европейским союзом; оно представляет 25 его государств-членов, бывших участниками на тот момент.

5 Из девяти уведомлений два было представлено ЕС; каждое из них представляет 25 его государств-членов, бывших участниками на тот момент.

6 Из 15 уведомлений два было представлено Европейским союзом; каждое из них представляет 25 его государств-членов, бывших участниками на тот момент.

7 Из девяти уведомлений шесть было представлено Европейским союзом; каждое из них представляет 15 его государств-членов, бывших участниками на тот момент.

8 Уже включен в приложение III.

9 Уведомление вскоре будет направлено Европейским союзом.

10 Возможность направления уведомления рассматривается Европейским союзом.

11 Вещество-кандидат, намеченное к рассмотрению на четвертом совещании Конференции Сторон.

119). Можно было бы рассчитывать на увеличение числа уведомлений в результате роста числа Сторон. Возможно, одна из причин того, что этого не произошло, заключается в том, что свыше 80% стран, ратифицировавших Конвенцию с мая 2004 года, - развивающиеся страны (примерно 55 из 67), которые, возможно, нуждаются в содействии, чтобы помочь включению химических веществ в список.

21. Для того, чтобы вещество могло рассматриваться на предмет включения в приложение III к Конвенции, должно поступить как минимум одно уведомление из каждого из как минимум двух регионов ПОС. В целом, поскольку Стороны - развитые страны располагают хорошо развитыми инфраструктурами регулирования химических веществ, можно было бы ожидать от них представления уведомлений об окончательных регламентационных постановлениях, которые удовлетворяют всем требованиям Конвенции. Число уведомлений, представленных отдельными Сторонами - развитыми странами, варьируется: некоторые представили до 40 уведомлений, в то время как другие уведомлений не представляли.

22. Из 27 Сторон Конвенции - развитых стран (членов ОЭСР) 21 расположена в одном регионе ПОС - Европе. За пределами Европы насчитывается только шесть Сторон - развитых стран: Австралия, Канада, Япония, Мексика, Республика Корея и Новая Зеландия. Это означает, что, поскольку ожидается, что Стороны - развитые страны будут играть ключевую роль в представлении уведомлений об окончательном регламентационном постановлении, удовлетворяющих всем требованиям Конвенции, уведомления от шести развитых стран за пределами Европы имеют критическую важность с точки зрения перспектив включения веществ в приложение III к Конвенции. С 1998 года две из этих шести стран (Мексика и Новая Зеландия) не представили уведомлений, в то время как остальные четыре страны представили каждая от 3 до 24 уведомлений, касающихся химических веществ, не охваченных ПОС, удовлетворяющих требования к информации приложения I. Опыт работы Комитета по рассмотрению химических веществ указывает на то, что в ряде случаев недостаток подтверждающей документации к уведомлению из некоторых из этих стран может помешать удовлетворению этими уведомлениями критериев приложения II к Конвенции, что в свою очередь не позволило бы включить их в приложение III к Конвенции.

23. Уведомления, представленные развивающимися странами, иногда не удовлетворяют требованиям к информации в приложении I к Конвенции, однако, как указано в таблице 2, значительное большинство представленных уведомлений полны. Стороны обязаны представлять уведомления об окончательном регламентационном постановлении на основе информации, имеющейся на национальном уровне. В рамках своей программы технического содействия секретариат предпринимает усилия по оказанию помощи развивающимся странам в выполнении этой обязанности. Это привело к увеличению числа и полноты уведомлений от Сторон - развивающихся стран. Так, три вещества (хризотилловый асбест, эндосулфан и алахлор) были рекомендованы Комитетом по рассмотрению химических веществ к включению в приложение III отчасти на основе уведомлений об окончательных регламентационных постановлениях, представленных развивающимися странами.

24. Хотя многие развивающиеся страны в состоянии выполнить свое основное обязательство представить уведомление об окончательном регламентационном постановлении, такие уведомления иногда не удовлетворяют критериям приложения II к Конвенции. Это в частности объясняется недостаточностью возможностей в том, что касается управления общими или фундаментальными химическими программами, включая налаженный процесс принятия решений на уровне страны. Применительно к пестицидам, для регулирования которых в большинстве стран имеется та или иная инфраструктура, многие страны не проводят оценки риска как основы принятия решений на уровне страны. Кроме того, основания окончательного регламентационного решения зачастую не фиксируются надлежащим образом. В случае промышленных химических веществ многие страны не обладают регулирующей инфраструктурой для управления ими и в результате не имеют возможности принимать национальные решения или регламентационные постановления.

25. Низкий уровень уведомлений о промышленных химических веществах, а также в определенной степени о пестицидах, из развитых стран, возможно, отражает изменения в национальной практике регулирования, которые привели к уменьшению числа запретов или строгих ограничений химических веществ согласно определению в статье 2 Конвенции.

26. То, что Стороны, предлагающие включить химические вещества согласно Стокгольмской конвенции, в своем большинстве не представили уведомлений об окончательном регламентационном постановлении в отношении этих химических веществ согласно

Роттердамской конвенции (таблица 3), возможно, отражает тот факт, что эти стороны не приняли национальных регламентационных постановлений о запрете или строгом ограничении этих веществ. Однако другие Стороны, возможно, захотят принять к сведению, что Комитет по рассмотрению стойких органических загрязнителей, который проводит техническую оценку химических веществ и решает, рекомендовать ли их включение согласно Конвенции Конференции Сторон, ведет сбор информации и готовит документы (включая анализ риска) в своей оценке химических веществ, предлагаемых для включения согласно Конвенции. Эти документы и информация могли бы дать достаточные основания для Сторон Роттердамской конвенции провести оценку этих химических веществ с учетом условий в их странах и, если они решат запретить или строго ограничить их использование, подготовить уведомления об окончательном регламентационном постановлении для секретариата.

II. Предложения о включении особо опасных пестицидных составов

27. Статья 6 предусматривает, что любая Сторона, являющаяся развивающейся страной или страной с переходной экономикой, может предложить включить любой особо опасный пестицидный состав, создающий проблемы при условиях его использования на ее территории, в приложение III. В отличие от уведомлений об окончательном регламентационном постановлении или ответов об импорте представление таких предложений не обязательно.

28. Широко признается, что пестициды по-прежнему создают проблемы в условиях их использования во многих странах. Несмотря на это, с 1998 года было представлено только одно предложение о включении особо опасного пестицидного состава. Состав, по поводу которого было внесено предложение, представленное Сенегалом, был признан соответствующим критериям части 3 приложения IV к Конвенции и впоследствии был включен в приложение III к Конвенции.

Замечания и извлеченные уроки

29. По-видимому, есть как минимум три причины отсутствия предложений, касающихся особо опасных пестицидных составов: во-первых, Стороны различаются между собой по своим возможностям сбора информации об отравлениях и ее предоставления своим назначенным национальным органам; во-вторых, в случаях наличия такой информации, она используется для принятия регламентационных постановлений на национальном уровне для решения проблемы; в-третьих, некоторые заинтересованные стороны по политическим причинам не склонны заявлять о национальных проблемах с опасными пестицидными составами.

30. Секретариат продолжит со Сторонами работу по расширению их возможностей сбора информации об отравлениях и предоставлению такой информации в распоряжение назначенных национальных органов. Вместе с тем важно иметь в виду, что представление предложения может быть не единственным мерилем успеха Конвенции. секретариат будет также работать со Сторонами, стремясь к более полному пониманию того, в каких масштабах возросшее осознание Роттердамской конвенции приводит к принятию на национальном уровне решений по урегулированию и предотвращению проблем с особо опасными пестицидными составами.

III. Обязательства в отношении импорта химических веществ, перечисленных в приложении III

31. В соответствии со статьей 10 Конвенции Стороны должны решить, разрешат ли они импорт на свою территорию химических веществ, перечисленных в приложении III, и должны затем уведомить секретариат о своем решении, представив то, что получило название "ответ, касающийся импорта". Ответ, касающийся импорта, может указывать на то, что Сторона разрешает импорт, что она не разрешает импорт или же что она разрешает импорт на определенных условиях. Таким образом, статья 10 требует того, чтобы каждая Сторона не позднее даты вступления Конвенции в силу для нее препроводила секретариату ответы, касающиеся импорта каждого химического вещества, перечисленного в приложении III, на дату вступления Конвенции в силу для этой Стороны. Сторона, препроводившая ответы, касающиеся импорта любых таких химических веществ согласно либо добровольной, либо временной процедуре ПОС, не обязана, однако, вновь представлять такие ответы. Применительно к каждому веществу, включенному в приложение III после вступления в силу Конвенции для

данной Стороны, эта Сторона должна препроводить ответ, касающийся импорта, как можно скорее, но не позднее чем через девять месяцев после даты направления документа, обосновывающего решение по поводу данного вещества. Стороны, экспортирующие химические вещества, перечисленные в приложении III, обязаны обеспечить, чтобы экспортеры в их странах соблюдали решения в ответах, касающихся импорта, опубликованных в Циркуляре ПОС. Своевременное представление ответов об импорте всех веществ, включенных в приложение III, необходимо для действенного функционирования процедуры ПОС.

32. В этом разделе рассматриваются все ответы об импорте, представленные на 30 апреля 2008 года, и возможные тенденции представления ответов об импорте за последние пять лет. В нем изучается распределение ответов об импорте по семи регионам ПОС, развитым и развивающимся странам и по пестицидам и промышленным химическим веществам.

В. Ответы, касающиеся импорта, полученные на 30 апреля 2008 года

33. На 30 апреля 2008 года в отношении 39 химических веществ, перечисленных в приложении III, 109 Сторонами было представлено в секретариат в общей сложности 3272 ответов об импорте. Эти ответы об импорте были опубликованы в Циркуляре ПОС XXVII в июне 2008 года.

34. В таблице 4 показано число Сторон в каждом из регионов ПОС, представивших ответы об импорте некоторых или всех химических веществ ПОС, а также число Сторон, их не представивших. На диаграмме 5 показаны цифры средней доли ответов об импорте пестицидов и промышленных химикатов по регионам.

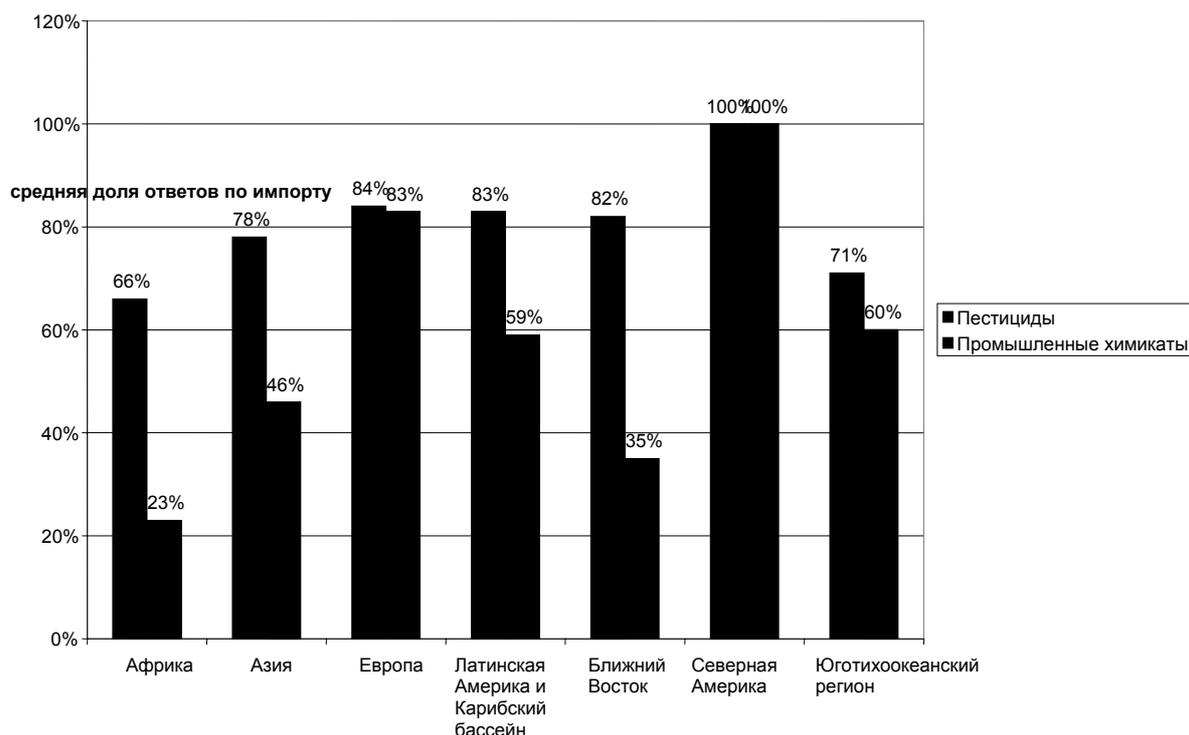
35. В отношении всех 39 веществ в приложении III ответы об импорте были представлены в общей сложности 48 Сторонами. Из них 25 – Стороны – развитые страны и 23 – Стороны – развивающиеся страны. В общей сложности 10 Сторон, в основном из регионов ПОС Европы и Африки, ответов об импорте не представили. Эти 10 Сторон – Джибути, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Грузия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мальдивские Острова, Маршалловы Острова, Молдова, Намибия и Украина.

Таблица 4

Число Сторон, представивших ответы, касающиеся импорта, и число Сторон, не представивших ответов, касающихся импорта, в каждом регионе ПОС с июня 2000 года по апрель 2008 года

<i>Регион ПОС</i>	<i>Стороны, представившие от 1 до 38 ответов</i>	<i>Стороны, представившие ответы по всем 39 веществам</i>	<i>Стороны, не представившие ответов, касающихся импорта</i>
Африка	25	3	5
Азия	11	5	1
Европа	4	28	3
Латинская Америка и Карибский бассейн	11	7	-
Ближний Восток	9	1	-
Северная Америка	-	1	-
Юготихоокеанский регион	2	2	1
Итого	62	46	10

Диаграмма 5: Средняя доля ответов, касающихся импорта, по пестицидам и промышленным химикатам



36. Средняя доля ответов по всем Сторонам и всем химическим веществам составляет 71%. По семи регионам ПОС средняя доля ответов, касающихся импорта пестицидов, составляет 77% при разбросе доли ответов от 66 до 100%. По промышленным химическим веществам средняя доля ответов составляет 53% при разбросе доли ответов от 23 до 100%.

37. Процедура ПОС дает механизм предотвращения нежелательной торговли веществами, перечисленными в приложении III, не будучи рекомендацией запретить или строго ограничить использование этих химикатов. В Стокгольмской конвенции основное внимание уделяется 12 химическим веществам; из тех из них, которые специально производятся, на восемь также распространяется процедура ПОС. Семь из них включены в приложение А к Стокгольмской конвенции и подлежат ликвидации, в то время как одно из них включено в приложение В и подлежит ограничению. В таблице 5 представлено краткое резюме положения с представлением ответов по импорту, представленных Сторонами в случае разрешения импорта. В ней отдельно представлена информация об ответах об импорте веществ, перечисленных в приложении III, и тех из них, которые подлежат ликвидации (приложение А) или ограничению (приложение В) согласно Стокгольмской конвенции.

Таблица 5

Сводка представленных Сторонами ответов об импорте химических веществ, охватываемых процедурой предварительного обоснованного согласия

Группа химических веществ	Доля решений об импорте, указывающих на «согласие» или «согласие на определенных условиях»
Пестициды в приложении III к Роттердамской конвенции и в приложении А к Стокгольмской конвенции ¹²	4–8%
Промышленные химикаты в приложении III к Роттердамской конвенции и в приложении А к Стокгольмской конвенции (ПХД)	21%
Пестициды в приложении III к Роттердамской конвенции и в приложении В к Стокгольмской конвенции (ДДТ)	13%

¹² Альдрин, хлордан, дильдрин, гептахлор, гексахлорбензол и токсафен.

Пестициды в приложении III к Роттердамской конвенции, но не в Стокгольмской конвенции (21 пестицид)	5–43%
Промышленные химикаты в приложении III к Роттердамской конвенции, но не в Стокгольмской конвенции (10 промышленных химикатов)	18–85%

38. Как можно было ожидать в отношении более старых хлорорганических пестицидов, подлежащих ликвидации согласно Стокгольмской конвенции, только относительно небольшая доля ответов об импорте, 4-8%, указывает на разрешение импорта. Однако некоторые из этих ответов были представлены до вступления в силу Стокгольмской конвенции, и Стороны, возможно, не обновляли своих решений об импорте просто потому, что имеется мало свидетельств продолжающейся торговли этими химическими веществами.

39. 13% ответов об импорте, касающихся пестицида ДДТ, в отношении использования которых Стокгольмская конвенция предусматривает изъятия, указывают на разрешение импорта, в то время как об этом указывается в 21% ответов в отношении промышленных химических веществ ПХД, причем в последнем случае это, возможно, отражает срок их запланированной ликвидации согласно Стокгольмской конвенции в 2005 году.

40. Что касается других химикатов в приложении III, то доля ответов об импорте пестицидов, указывающих на разрешение импорта, варьируется от 5% для 2,4,5-Т и его соли и сложных эфиров до 43% для особо опасных пестицидных составов метамидофоса. Аналогично, число ответов об импорте промышленных химических веществ, указывающих на разрешение импорта, варьируется от 18% для амозита асбеста до 85% в случае тетраэтила и тетраметила свинца. Такой большой разброс ответов об импорте отражает продолжающееся использование некоторых из этих химикатов Сторонами Конвенции и подкрепляет ту точку зрения, что включение вещества в приложение III не обязательно рассматривается как призыв запретить или строго ограничить использование данного вещества.

Замечания и извлеченные уроки

41. В целом средний уровень ответов об импорте пестицидов в разумной степени единообразен по регионам ПОС, в частности если сделать поправку на число Сторон, которые не представили ответов об импорте. Растущее число Сторон представляет ответы об импорте активных ингредиентов 24 пестицидов, перечисленных в приложении III. Доля ответов применительно к особо опасным пестицидным составам ниже. Средняя доля ответов об импорте промышленных химических веществ варьируется по регионам ПОС в более широких пределах, при этом ниже всего она в регионах ПОС Африки, Ближнего Востока и Азии (см. диаграмму 5).

42. Такие неодинаковые доли ответов об импорте пестицидов и промышленных химических веществ согласуется с замечанием об уведомлении об окончательных регламентационных постановлениях по этим двум видам химикатов. Это также может считаться еще одним отражением того факта, что, хотя большинство стран имеют тот или иной механизм регулирования пестицидов, многие не имеют инфраструктуры регулирования промышленных химических веществ, включая способность принимать решения о разрешении их импорта. Такая неспособность принимать решения о дальнейшем импорте промышленных химикатов как можно ожидать снизит эффективность процедуры ПОС согласно Конвенции в плане предотвращения нежелательной торговли этими веществами.

43. Почти 50% Сторон, представивших ответы об импорте всех 39 веществ, – Стороны - развивающиеся страны семи регионов ПОС. То, что некоторые Стороны – развивающиеся страны смогли представить ответы по всем 39 веществам, показывает, что главные причины непредставления некоторыми Сторонами каких-либо ответов об импорте, возможно, связаны не только с отсутствием технических возможностей.

44. Вопросы, связанные с неприятием отдельными странами решений об импорте, сложны. В некоторых случаях страны не представили ответов об импорте из-за того, что данные химические вещества уже не используются или никогда не были разрешены к использованию. В других в импорте химического вещества может быть отказано только в случае запрета данного химического вещества национальным регламентационным постановлением. В частности, если данное химическое вещество не использовалось в данной стране, такие решения не считаются первоочередными. В рамках своих программ технического содействия секретариат ведет работу, призванную обеспечить понимание Сторонами важности ответов об импорте для предотвращения нежелательной торговли химическими веществами, на которые

распространяется процедура ПОС, и оказать содействие и предоставить консультации Сторонам при принятии национальных решений о будущем импорте, исходя из условий в их странах. В частности, субрегиональные и региональные совещания назначенных национальных органов дают возможность обмена опытом принятия решений об импорте химических веществ, перечисленных в приложении III, и должны способствовать повышению доли ответов среди Сторон – развивающихся стран.

45. В тех случаях, когда Стороны предоставили ответы об импорте химических веществ, включенных в приложение III, значительное число тех из них, которые разрешают импорт, отражает продолжающееся использование этих химикатов Сторонами Конвенции. Это также подкрепляет ту точку зрения, что включение химического вещества в приложение III не ведет автоматически к национальным постановлениям о запрещении или строгом ограничении его использования.

46. Для обеспечения соблюдения ими своих обязательств по Стокгольмской конвенции, Стороны, возможно, пожелают рассмотреть свои решения об импорте химических веществ, охватываемых Стокгольмской конвенцией, в частности перечисленных в приложении А к этой Конвенции, а также сообщить секретариату, желают ли они обновить свои ответы об импорте.

В. Тенденции ответов, касающихся импорта, представленных в 2003-2008 годах

47. Для того, чтобы выявить складывающиеся тенденции, была обобщена информация об ответах об импорте, представленных за последние пять лет. В таблице 6 показано число ответов об импорте, представленных за каждый год с мая 2003 года по апрель 2008 года и опубликованных в циркулярах ПОС XVIII-XXVII, вместе с числом Сторон, представивших ответы об импорте.

48. В таблице показано увеличение числа ответов, представленных с мая 2004 года по апрель 2005 года, что можно отчасти объяснить вступлением в силу Конвенции в феврале 2004 года. Как уже отмечалось, Стороны должны представлять ответы об импорте всех химических веществ, перечисленных в приложении III, когда Конвенция вступает в силу для них, однако они не обязаны вновь представлять ответы об импорте, представленные по временной процедуре ПОС или до 1998 года.

Таблица 6

Число Сторон, представивших ответы об импорте, и число ответов об импорте, полученных за 12-месячный период с 1 мая 2003 года по 30 апреля 2008 года

<i>Период представления ответов</i>	<i>Число ответивших Сторон</i>	<i>Число ответов об импорте</i>
1 мая 2007 г.–30 апреля 2008 г.	16	193
1 мая 2006 г.–30 апреля 2007 г.	19	185
1 мая 2005 г.–30 апреля 2006 г.	35	375
1 мая 2004 г.–30 апреля 2005 г.	44	822
1 мая 2003 г.–30 апреля 2004 г.	39	296

Замечания и извлеченные уроки

49. 14 химических веществ, охватываемых временной процедурой ПОС, были официально утверждены и включены в приложение III к Конвенции на первом заседании Конференции Сторон в октябре 2004 года. Соответствующие документы, на основе которых было принято решение, были вновь разосланы всем Сторонам в феврале 2005 года с просьбой представить ответы об импорте, если они этого еще не сделали. С этого времени в приложение III новых веществ не включалось.

50. Снижение числа Сторон, представивших ответы об импорте, возможно, отчасти объясняется тем, что число веществ, перечисленных в приложении III, не изменилось за период с первого совещания Конференции Сторон, и таким образом Стороны к настоящему времени представили ответы об импорте всех или большинства химических веществ, важных для них.

51. По мере замедления ратификации Конвенции новыми участниками, а также в силу того, что в приложение III не включаются новые вещества, можно ожидать, что число представляемых

ответов об импорте будет и далее уменьшаться вплоть до достижения им определенного стабильного уровня, отражающего динамику изменения или обновления Сторонами своих предыдущих решений об импорте.

52. Включение новых химических веществ в приложение III даст возможный показатель способности Сторон принимать решения о будущем импорте таких веществ и будет служить возможным показателем действенности Конвенции.

IV. Вопросы для обсуждения и возможные последующие шаги

53. В свете замечаний и извлеченных уроков рассмотрения информации об уведомлениях или окончательных регламентационных постановлениях, особо опасных пестицидных составах и ответах об импорте, изложенных в предыдущих главах, Конференция Сторон, возможно, пожелает рассмотреть следующие вопросы в качестве основы для возможных будущих решений Сторон и секретариата и принять их во внимание при рассмотрении предлагаемой программы технического содействия на двухлетний период 2009–2010 годов по пункту 6 b) предварительной повестки дня.

54. Конференция Сторон, возможно, также пожелает:

a) отметить важное значение адекватной национальной инфраструктуры для управления промышленными химическими веществами в развивающихся странах для подготовки и представления уведомлений об окончательном регламентационном постановлении о запрещении или строгом ограничении таких химических веществ и при принятии и сообщении решений об импорте химических веществ, включенных в приложение III к Конвенции;

b) отметить важное значение адекватной национальной инфраструктуры для управления пестицидами и промышленными химическими веществами в развивающихся странах для подготовки и представления уведомлений об окончательном регламентационном постановлении о запрещении или строгом ограничении таких химических веществ и при принятии и сообщении решений об импорте химических веществ, включенных в приложение III к Конвенции;

c) предложить всем Сторонам использовать информацию о национальных регламентационных постановлениях для запрещения или строгого ограничения химических веществ, имеющуюся в соответствии с Конвенцией, и оценки химических веществ Комитета по рассмотрению стойких органических загрязнителей Стокгольмской конвенции для укрепления национального принятия решений о химических веществах;

d) предложить Сторонам, в частности Сторонам – развитым странам, принявшим окончательные регламентационные постановления, уведомлять секретариат о таких постановлениях в сроки, установленные Конвенцией, если они еще не сделали этого, поскольку уведомления имеют важнейшее значение для включения новых химических веществ в приложение III и для дальнейшей эффективности процедуры ПОС и обмена информацией;

e) обратить внимание Сторон на 177 химических веществ, в отношении которых было представлено по меньшей мере одно полное уведомление, и предложить, чтобы при подготовке уведомлений об окончательных регламентационных постановлениях первоочередное внимание уделялось этим химическим веществам в целях содействия выявлению химических веществ – кандидатов на включение в приложение III;

f) рассмотреть нынешние процессы регулирования промышленных химических веществ и пестицидов в целях определения их связи с определениями запрещенных или строго ограниченных химических веществ в статье 2 Конвенции;

g) предложить Сторонам, предложившим включить химические вещества согласно Стокгольмской конвенции, а также принявшим внутренние регламентационные постановления в отношении таких химических веществ о запрете или строгом ограничении их использования, направить уведомления об окончательных регламентационных постановлениях, касающихся таких химических веществ, в секретариат в соответствии со статьей 5 Конвенции;

h) принять к сведению важное значение наличия у Сторон адекватных возможностей сбора информации о пестицидных отравлениях и предоставлять такую информацию своим назначенным национальным органам;

- i) рассмотреть то, в каких масштабах политические соображения препятствуют представлению предложений о включении особо опасных пестицидных составов в приложение III к Конвенции;
 - j) предложить Сторонам, еще не представившим ответов об импорте всех химических веществ, перечисленных в приложении III, в частности промышленных химических веществ, своевременно представить их, поскольку это крайне важно для действенного функционирования процедуры ПОС;
 - k) предложить Сторонам рассматривать и обновлять при необходимости их ответы об импорте химических веществ, включенных в приложение III, при уделении особого внимания тем из них, которые также охватываются Стокгольмской конвенцией;
 - l) отметить значительное число ответов об импорте, что указывает на согласие с продолжением торговли химическими веществами, перечисленными в приложении III, и вновь подтвердить то, что включение химического вещества в приложение III не представляет собой рекомендации запретить или строго ограничить его использование.
-